

**VERMERK**

---

Betr.: Vermerk zur Plenartagung  
– 6.-7. Juni 2002, Brüssel

---

**LISTE DER REDNER**

**Punkt 1 - II**

1. Herr Louis MICHEL - Belgien (Regierung)
2. Herr Erwin TEUFEL - Deutschland (Parlament)
3. Frau Danuta HUBNER - Polen (Regierung)
4. Herr Antonio VITORINO - Kommission
5. Herr Panayiotis IOAKIMIDIS -  
Griechenland (Regierung) \* stellvertretend für Herrn KATIFORIS
6. Herr FOLLINI - Italien (Parlament)
7. Herr Hans VAN MIERLO - Niederlande (Regierung)
8. Herr Jan KAVAN - Tschechische Republik (Regierung)
9. Herr Timothy KIRKHOPE - Europäisches Parlament

*Blaue Karten: Herr RACK, Frau VAN LANCKER*

10. Herr Ray McSHARRY - Irland (Regierung)
11. Frau Marietta GIANNAKOU - Griechenland (Regierung)
12. Herr Jürgen MEYER - Deutschland (Regierung)
13. Herr Jacques SANTER - Luxemburg (Regierung)
14. Frau Sylvia-Yvonne KAUFMANN - Europäisches Parlament
15. Frau Neli KUTSKOVA - Bulgarien (Regierung) \* stellvertretend für Frau KUNEVA

16. Herr René Van der LINDEN - Niederlande (Parlament)
17. Herr Peter GLOTZ - Deutschland (Regierung)
18. Herr Olivier DUHAMEL - Europäisches Parlament
19. Herr Ernani LOPES - Portugal (Regierung)

*Blaue Karten: Herr LAMASSAOURE, Herr CARNERO GONZALEZ, Herr HEATHCOAT,  
Herr GLOTZ*

20. Herr Andrew DUFF - Europäisches Parlament
21. Frau Lena HJELM-WALLEN - Schweden (Regierung)
22. Herr Hubert HAENEL - Frankreich (Regierung)
23. Herr Gianfranco FINI - Italien (Regierung)
24. Frau Elena Ornella PACIOTTI - Europäisches Parlament
25. Herr Olivier DUHAMEL - Europäisches Parlament
26. Baroness SCOTLAND OF ASTHAL -  
Vereinigtes Königreich (Regierung) \* stellvertretend für Herrn HAIN

*Blaue Karten: Herr WUERMEILING, Herr DUHAMEL, Herr DUFF, Frau BIRZNIECE,  
Herr HAENEL*

27. Herr Alexander ARABADJIEV - Bulgarien (Parlament)
28. Frau Christiana MUSCARDINI - Europäisches Parlament
29. Herr Nihat AKYOL - Türkei (Regierung)
30. Herr Johannes VOGGENHUBER - Europäisches Parlament
31. Herr Antti PELTOMAKI - Finnland (Regierung)
32. Frau Ana PALACIO - Spanien (Regierung)
33. Herr William ABITBOL - Europäisches Parlament
34. Herr Goran LENMARKER - Slowenien (Regierung)
35. Herr Diego LOPEZ GARRIDO -  
Spanien (Parlament) \* stellvertretend für Herrn BORRELL
36. Herr Elio DI RUPO - Belgien (Parlament)
37. Herr Michael ATTALIDES - Zypern (Regierung)
38. Herr Alberto COSTA - Portugal (Parlament)
39. Frau Irene MAVROU - Zypern (Parlament)
40. Herr Reinhard Eugen BOSCH - Österreich (Parlament)
41. Herr Ján FIGEL - Slowakische Republik (Regierung)
42. Herr Paul HELMINGER - Luxemburg (Parlament)
43. Herr Gabriel CISNEROS - Spanien (Parlament)

44. Herr Janez LENARCIC - Slowenien (Regierung)
45. Herr Proinsias DE ROSSA - Irland (Parlament)
46. Frau Ayfer YILMAZ - Türkei (Parlament)
47. Herr Rytis MARTIKONIS - Litauen (Regierung)
48. Herr Pal VASTAGH - Ungarn (Parlament)
49. Herr DEMETROU - Zypern (Parlament)
50. Frau Marie NAGY - Belgien (Parlament)
51. Herr Joachim WUERMELING - Europäisches Parlament

**DOLMETSCHER**

*Blaue Karte: Herr VITORINO*

#### **Punkt 4 - Einzelstaatliche Parlamente**

1. Frau Gisela STUART - Vereinigtes Königreich (Parlament )
2. Herr Matti VANHANEN - Finnland (Parlament)
3. Herr Caspar EINEM - Österreich (Parlament)
4. Frau Linda McAVAN - Europäisches Parlament
5. Herr Gabriel CISNEROS - Spanien (Parlament)
6. Herr Michel BARNIER - Kommission
7. Herr Michael ATTALIDES - Zypern - (Regierung)
8. Herr Henrik DAM KRISTENSEN - Dänemark (Parlament)
9. Earl of STOCKTON - Europäisches Parlament \* stellvertretend für Herrn KIRKHOPE
10. Herr Paraskevas AVGERINOS - Griechenland (Parlament)
11. Frau Teresa ALMEIDA GARRETT - Europäisches Parlament
12. Herr Josep BORRELL - Spanien (Parlament)
13. Herr Gianfranco FINI - Italien (Regierung)
14. Herr Ben FAYOT - Luxemburg (Parlament)
15. Herr John BRUTON - Irland (Parlament)
16. Herr Jozef OLEKSY -Polen (Parlament)

*Blaue Karten: Herr LEKBERG, Herr HAENEL*

17. Frau Irena BELOHORSKA - Slowakische Republik (Parlament)
18. Herr Jens-Peter BONDE - Europäisches Parlament

19. Herr Lamberto DINI - Italien (Parlament)
20. Herr Jürgen MEYER - Deutschland (Parlament)
21. Herr Peter SKAARUP - Dänemark (Parlament)
22. Herr Maris SPRINDZUKS -  
Lettland (Parlament) \* stellvertretend für Herrn Rihards PIKS **DOLMETSCHER**
23. Herr Sören LEKBERG - Schweden (Parlament)
24. Herr Alojz PETERLE - Slowenien (Parlament)
25. Herr John INGUANEZ -  
Malta (Regierung) \* stellvertretend für Herrn SERRACINO **DOLMETSCHER**
26. Herr Günter PLEUGER - Deutschland (Regierung)
27. Frau Pervenche BERES - Europäisches Parlament \* stellvertretend für Herrn HANSCH
28. Frau Hanja MAIJ-WEGGEN - Europäisches Parlament
29. Herr Gerhard KURZMANN - Österreich (Parlament)
30. Herr Liviu MAIOR - Rumänien (Parlament)
31. Baroness SCOTLAND OF ASTHAL -  
Vereinigtes Königreich (Regierung) \* stellvertretend für Herrn HAIN
32. Herr David HEATHCOT - Vereinigtes Königreich (Parlament)
33. Herr Ali TEKIN - Türkei (Parlament)
34. Herr Michael FRENDON - Malta (Parlament)
35. Herr József SZAJER - Ungarn (Parlament)
36. Frau Inese BIRZNIECE - Lettland (Parlament)
37. Herr Hannes FARNLEITNER - Österreich (Regierung)
38. Frau Riitta KORHONEN - Finnland (Parlament) \* stellvertretend für Herrn KILIJUNEN
39. Herr Puiu HASOTTI - Rumänien (Parlament)
40. Herr Pierre CHEVALIER - Belgien (Regierung) \*stellvertretend für Herrn MICHEL
41. Herr Slavko GABER - Slowenien (Parlament)
42. Herr Vytenis ANDRIUKAITIS - Litauen (Regierung) **DOLMETSCHER**
43. Herr Valdo SPINI - Italien (Parlament) \* stellvertretend für Herrn FOLLINI
44. Frau Eduarda AZEVEDO - Portugal (Parlament)
45. Herr René van der LINDEN - Niederlande (Parlament)
46. Frau Lone DYBKJAER - Europäisches Parlament
47. Herr Danny PIETERS - Belgien (Parlament) \* stellvertretend für Herrn DE GUCHT
48. Herr Panayiotis DEMETRIOU - Zypern (Parlament)
49. Frau Gisela STUART - Vereinigtes Königreich (Parlament)